$Schwesternschaften\ .\ ^{fortzuspinnen}.$



Lyrikedition

Antje-Kathrin Mettin

Schwesternschaften. fortzuspinnen.

Gedichte

Bibliografische Information der Deutschen Nationalbibliothek Die Deutsche Nationalbibliothek verzeichnet diese Publikation in der Deutschen Nationalbibliografie; detaillierte bibliografische Daten sind im Internet über https://portal.dnb.de abrufbar.

> 1. Auflage 2026 Wehrhahn Verlag www.wehrhahn-verlag.de Satz und Gestaltung: Wehrhahn Verlag Druck und Bindung: Azymut, Warschau

Alle Rechte vorbehalten
Printed in Europe
© für diese Ausgabe beim Wehrhahn Verlag, Hannover
© für die Gedichte beim Autor
ISBN 978-3-98859-502-7

für Anneliese . ma chère maman . ma sœur invisible . meine Verschwesterte das Leben : gelassen : zu jung. zu früh . gegangen . ist dies für Dich . hörst Du : Dein Kind ?

/ Liebeslieder
.
Klagelieder /
.
/ Wiegenlieder
.
und / andere / Lieder /

Die Vergangenheit führt einen heimlichen Index mit, durch den sie auf die Erlösung verwiesen wird. Streift denn nicht uns selber ein Hauch der Luft, die um die Früheren gewesen ist? ist nicht in Stimmen, denen wir unser Ohr schenken, ein Echo von nun verstummten? haben die Frauen, die wir umwerben, nicht Schwestern, die sie nicht mehr gekannt haben?

Walter Benjamin, Über den Begriff der Geschichte

Schwesternschaften sind ein Trotz, sind ein Trotzdem.

das Festhalten an der Hoffnung, dass aller Düsterkeit der Welt zum Trotz – trotz verhärteter, verrohter Beziehungen der Menschen zu sich, zueinander, zur Welt, trotz zerbrechender Freundschaften, trotz der permanenten Bedrohung individuellen Glücks, trotz des zunehmenden Hasses, trotz Krankheit und eines allzeit lauernden Todes – die Flügel der Worte sich aufspannen können. Schwesternschaften sind die Erfahrung einer tiefen Verwandtschaft aller Menschen, alles Lebens: nicht durch Abstammung, sondern durch Zuwendung. auch Brüder mögen Schwestern sein. Schwesternschaften sind gemeinsames Träumen, Wünschen und Hoffen. Schwesternschaften sind ein Kämpfen – nicht gegeneinander. ein Freikämpfen, gemeinsam, von Herrschaft, ein Erkämpfen, gemeinsam, von dem, was das Leben sein könnte: ein glückliches, aufmerksames, zugewandtes: gemeinsam.

Inhaltsübersicht

```
Einschreibungen
                   |11|
Schwestern, Ihr, Geliebte
                           |12|
es gibt die Wünsche / wieder
                           117
Verloren, Schwester, mir?
                           19
Serpentina |21|
                  Zungen |23|
Zertrennte
Medusa
         |30|
zu Echo |32|
Trauergewächse
        Ι
          |33|
        II
           |36|
        III |40|
Variationen einer dauernden Rettung
        I · Grundlos
                      |41|
        II · Herbstpromenade |43|
        III · Tir en l'air |45|
        IV · Finger-erlösung
                              |47|
die Jahre zu geben
        I · in Gartenzeiten
                             49
        II \cdot )) begegnungen (( friedhöfe am halleschen tor /
                                                  |50|
        III · Zeitsprünge |52|
Fingerliebe |54|
in Silber verbunden
Löffelspiele |62|
um Atem ringend |64|
Undine . geht \ dazwischen / |65|
Um Haaresbreite
        I · Etwas — |68|
        II · Gespenster [70]
        III · verbriefend |71|
Härte des Hauchs
dem Tod entgegen
                    73
ending it all |74|
```

am Fenster, 2. Stock . Aufmarsch . |75|
Fürbitte eines Käfers : Franz / Gregor . Kafkas / Samsas . |77|
Wiegenlied · Klagelied . in Sprachen einer Mam/a (n) /e . |78|
Zum Trotz . |80|
. verschwindend . hoffend . |82|
Lied von der Spinnerin |87|

Quellen |90|

$Schwesternschaften \ . \ ^{fortzuspinnen} .$

Einschreibungen

den Verschwisterten

Du schi Es fehlt		:))	((
Du sch	reist , wa	as fehlt ?			
_					
Es fehlt	, was so	hreist Di	u ?		
	ach sch			, was fehlt : 1) , flüsternd	((
	versch	reiben . v reien wir reiben	wir uns . · . was feh	lt	
:))	wir	((
		uns			
))	Du	fehlst			

Schwestern, Ihr, Geliebte an Anna Louisa Karsch und Sappho

Schwestern, Ihr tanztet im Reigen der Worte, drehtet im Reigen Euch der Leidenschaft.

Tanzt, dreht Euch im Kreise auch mit mir, so bitt' ich!

Wohin nur seid Ihr entschwunden? Wie kommt's, daß geisterhaft nur Hauch von Euch geblieben? Doch:
Hauch von Euch noch heute mich umweht? Durchbohrt mit glühend heißem Stich das Herze mir, den Magen sticht, mit Worten voller Leben?

Ihr,
nicht wusstet Ihr von
jenen,
die da kommen werden; nicht wusstet, doch
träumtet
von Schwestern, künftigen, und Brüdern –
zu reichen ihnen
flochtet Kränze Ihr, umkränztet Haar,
mit Blumen farb- und formenreich,
umkränztet Leben, graues,

ergrauendes Haar, das zu berühren ich mich: sehne.

Euch rufe ich, verwandte Herzen, verwundete, von Leiden überschwer, der Leiden übervoll, voll Leidenschaft!
Sehntet, leidvoll, Euch nach Schönem,
Schwesternschaft und
– Liebesglück.

Vom Zauber wusstet Ihr, der Worte, von Geisterhand noch hier und da ein' Fetzen abgerungen jenem Feind: der zu siegen nicht hat aufgehört.

Und: »Wenn du stirbst, ist es aus:
späterhin fragt
keine Erinnerung,
keine Sehnsucht nach dir,
weil du ja nie
an den Pierischen

Rosen Anteil gehabt.

Unscheinbar gehst

du in des Hades Haus

zu den Schatten hinab,

kraftlos wie sie

fliegst du hinweg, ein Nichts.«*

* Sappho, Fragmente überliefert aus dem Dritten Buch, weit über fünf halbe Jahrtausende her. Zu finden wusstet Ihr nicht hartes, böses Wort, saht: Rosen, pierische, im Atem: der Verdammten.
Und sei's ein Fetzen nur, die Hoffnung, die er trägt, trägt Freundschaft fort durch tiefe Nacht der Zeit.

»Frau schreib ich für den Ruhm, und für die Ewigkeit Nein zum Vergnügen, meiner Freunde O daß Gerüchte Trägt, nur eine kurtze Zeit mit unßerm Lobe sich, so bald wir von den Feinden Der Menschheit überwunden sind Verflattert unßer ruhm, wie Blätter die der Wind in irgendeinen Fluß gewaltig fortgetrieben [...] Die Grichin ist zerstreut, die meine Leyer trug so zärtlich war wie ich, nach ihren Phaon frug und nach dem Leben nicht, sie flog zum Tode nieder [...] o Sapho war berühmt, ihr Vollk so groß wie Printzen [...] halb Göttin war das Weib [...] Und dennoch ist von dem, waß sie der Welt geschrieben Ein kleiner Überrest, der Nachwelt nur geblieben Frau ein solch schicksaal Trifft auch meine Lieder Einst, wen du auß zärtligkeit bei meiner Asche weinst noch ehe sich an mir die Würmer groß gefreßen wirt schon die gantze Welt, mich und mein Buch vergeßen, Jedoch vielleicht erhält sich vor den Zahn der Zeit mein kleines Buch voll süßer Lieder gesungen von der Zärtligkeit Für Tyrsis [...]«*

Verflattert' Worte, zerstoben von Jahrhunderten, doch flatterhaft und eigenwillig verfing sich hier und da

^{*} Anna Louisa Karsch im Jahre 1762, Ob Sapho für den Ruhm schreibt.

das Fetzlein nur, das nun als Vöglein Dir und mir im Ohre kündet eine: andre Zeit.

Kräht's pierisch, elsternhaft, in meinem Ohr?* Wohlan, ob Elster oder Nachtigall, die flattert, Aufmüpfen ist's und bleibt's und soll es sein. Nicht Zeit, die nicht mehr ist, Menschheit ist – noch nicht – überwunden, ein Hoffen tragt Ihr fort, auf das, was heute fast: verschollen ist:

Den Freunden zum Vergnügen, die Liebsten zu beglücken, verstandet Ihr zu flechten Kränze solcherart. dass nicht im wirbelnd Kreis der Zeit, im Reigen, den gemeinsam wir durchmessen, zerstäuben sie und vergehen. Und sei's ein Blütenblatt, das bleibt, aus ferner Zeit ein Krähen nur, ein rauhes, die Spur, die Ihr ihm einschriebt, erneuert. Mütterchen und Schwesterchen, Gespielinnen ferner Tage, ein Band, das anderswo sich heute schwer nur knüpft.

* Wohl mag Sappho mit den pierischen Rosen mehr auf den Olymp und die helikonischen Musen anspielen. Doch Ovid berichtet vom Wettstreit der neun pierischen Musen mit den altbekannten. Jene unterlagen und sollten als Elstern fortan misstönen. Zu kränzen die Liebsten, zu schmücken, dass Gestalt wird umspielt und Vergessen nicht soll sein, Tyrsis, Phaon und allen Ungenannten. Erinnert wird nicht Wort für Wort, nicht Folgerichtigkeit und Stundenschlag. Schlagend nur ein Herz, das nicht mehr ist und doch auch meinen Schlag bestimmt.

Flattert fort, verflattert Euch, fliegt hinweg, hinfort – aus des Hades dunkler Nacht! Schatten der Schwestern, Vöglein Ihr, umflattert mich, umtanzet mich, und nehmt mich an die Hand, daß drehend wir im Kreise verwirbeln Staub und Leid und Lieb' zu neuen Kränzen, blühenden.